

No. 1109

**COMMON FUND FOR COMMODITIES
and
INTERNATIONAL JUTE ORGANIZATION**

Grant Agreement—*Technical Specification and Market Study of Potentially Important Jute Geotextile Products* (with Regulations and Rules for Second Account Operations, adopted on 26 July 1991). Signed at Amsterdam on 11 May 1994 and at Dhaka on 17 May 1994

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the Common Fund for Commodities on 27 July 1994.

**FONDS COMMUN POUR LES PRODUITS DE BASE
et
ORGANISATION INTERNATIONALE DU JUTE**

Accord de don — *Spécification technique et étude de marché des géotextiles à base de jute potentiellement importants* (avec Règlements et règles des opérations au titre du deuxième compte, adoptés le 26 juillet 1991). Signé à Amsterdam le 11 mai 1994 et à Dacca le 17 mai 1994

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande du Fonds commun pour les produits de base le 27 juillet 1994.

[TRANSDUCTION — TRANSLATION]

GRANT AGREEMENT¹ACCORD¹ DE DON

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 27 June 1994, the date of entry into force of the related Project Agreement, in accordance with section 7.01.

¹ Entré en vigueur le 27 juin 1994, date de l'entrée en vigueur de l'Accord de projet y relatif, conformément à la section 7.01.

No. 1110

**COMMON FUND FOR COMMODITIES,
INTERNATIONAL JUTE ORGANIZATION
and CRANFIELD UNIVERSITY**

Project Agreement—*Technical Specification and Market Study of Potentially Important Jute Geotextile Products* (with schedules, and Regulations and Rules for Second Account Operations, adopted on 26 July 1991 and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 6 September 1993). Signed at Amsterdam on 11 May 1994, at Dhaka on 17 May 1994 and at Bedford, United Kingdom, on 27 June 1994

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the Common Fund for Commodities on 27 July 1994.

**FONDS COMMUN POUR LES PRODUITS DE BASE,
ORGANISATION INTERNATIONALE DU JUTE
et CRANFIELD UNIVERSITY**

Accord de projet — *Spécification technique et étude de marché des géotextiles à base de jute potentiellement importants* (avec annexes, et Règlements et règles des opérations au titre du deuxième compte, adoptés le 26 juillet 1991 et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 6 septembre 1993). Signé à Amsterdam le 11 mai 1994, à Dacca le 17 mai 1994 et à Bedford (Royaume-Uni) le 27 juin 1994

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande du Fonds commun pour les produits de base le 27 juillet 1994.

[TRANSDUCTION — TRANSLATION]

PROJECT AGREEMENT¹

ACCORD¹ DE PROJET

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 27 June 1994 by signature, in accordance with section 8.01.

Vol. 1792, II-1110

¹ Entré en vigueur le 27 juin 1994 par la signature, conformément à la section 8.01.

ANNEX A

*Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc.,
concerning treaties and international agreements
registered
with the Secretariat of the United Nations*

ANNEXE A

*Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc.,
concernant des traités et accords internationaux
enregistrés
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*